



市内小野(国道126号沿い)で3年前にハンバーガーショップをオープンしました。趣味のスケボーとサーフィンを楽しめる場所にもできたら、との思いがありスケートパークとサーフショップも併設している全国でも珍しいお店です。

都内で修行した後、自分のお店を持ちたいと一念発起。東金の地を選びました。九十九里浜にサーフィンをしに行く道中であり馴染みが深かったこの場所でのオープンは、何かのご縁かなととても嬉しく思っています。

お店の名前は「E」▶EAST(東)、「G」▶GOLD(金)、「DINER」▶(食堂)。大好きな東金で地域密着の、お客さんが気軽に楽しんでいただける空間を演出したいという思いを込めてお店の名前をつけました。

「東金といえばE.G.DINER」と言われるお店を目指し、TIP文化のアメリカで体験したフランクで気さくな接客を日本でも体感できるような空間にしたいと全力で取り組んできました。おかげさまで、今では遠方のお客さんもお越しいただけるようになりました。ただ、市街地の方などにも、もっと知っていただけるよう頑張っていきたいです。

ハンバーガー=ジャンクフードという概念を覆したいという思いで商品を提供しています。添加物、卵、乳製品不使用の特注バンズに、ステーキを食べているかと錯覚するほど食べごたえのある自慢のパーティなど、食材にはこだわっています。他にもシェイクは、アメリカで提供されるものを再現した一押し商品です。お店の雰囲気も、海外に行かずともアメリカの西海岸に行った気持ちになれる空間です。

これからも、チャレンジ精神を忘れず、世界でここでしか味わえない味、空間を追い求めます。世界進出などの野望はたくさんありますが、まずはE.G.DINERと東金市を盛り上げる覚悟です!



## 9/16 田んぼの学校で稲刈り

できるだけ農薬や機械を使わないお米作りに挑戦する「田んぼの学校」。この日は、自分たちで苗から植えた稲を、汗を流しながら収穫しました。

田植えから田んぼの草取り、稲刈りまでを体験し、食に対する興味や関心が深まったでしょうか。

農家の皆さんに感謝して食べよう!



広報紙に載せきれない写真も紹介しています

東金市公式

Instagram



TOGANE.CITY

ホームページ



取材記事ページ

## 9/17 MASAKI フェスティバル

子どもを中心に地区の誰もが参加できるフェスティバルが正気地区で初開催されました。

約290名の子ども達が参加し、紙ヒコーキ飛ばし、ディスクッターや綱引きなどが行われたほか、関下囃子、幸田かつこ舞や黒潮太鼓も披露されました。

市内で子ども達の笑顔が集まるイベントが行われるのは嬉しいですね。



## 9/23 北海道陸別町物産展 at 道の駅みのりの郷東金

友好道の駅「道の駅オーロラタウン93りくべつ」が北海道陸別町の美味しいものを販売してくれました。

普段は口にすることができないご当地名物の販売に、みのりの郷東金は賑わっていました。

北海道陸別町とは、東金出身の偉人、関寛斎が開拓を行ったことから、深い関係があります。



広告欄

広告掲載に関する問い合わせ▶秘書広報課 ☎(50)1114

# 漢方相談

肩こり 痛み しびれ 冷え 頻尿 不妊  
ホテリ 汗 便秘 ち 鼻 不眠 不安  
うつ 過食 肥満 喘息 ニキビ シミ  
乾癬 かゆみ 耳鳴り めまい 更年期  
チック症 味覚・嗅覚障害 コロナ後遺症

漢方専科 ファーマシーはぎわら  
東金駅東口 徒歩1分 ロータリー内  
相談時間 10:00~12:00 14:00~19:00 定休日 日・祝  
予約制 ☎0475-52-1818  
キョーレオビネオ・レオビファイブネオ 取扱店

はじめての方、いつでも診療いたします。  
厚生労働大臣指定 医療法人 社団 歯友会  
歯科医師臨床研修指定診療所

東金デンタルクリニック  
歯科/小児歯科/矯正歯科/歯科口腔外科  
診療時間 平日 AM9:00~PM7:00 休診日 日・祝祭日 AM9:00~PM6:00 年中無休  
東金市東金1146 (東金駅入口)  
TEL.0475-52-0418

## ファミリー歯科

歯科/小児歯科/矯正歯科/歯科口腔外科  
診療時間 平日 AM9:00~PM7:00 休診日 日・祝祭日 AM9:00~PM6:00 年中無休  
東金市東岩崎2-25-14 (東金バイパス ケンタッキー隣り)  
TEL.0475-55-8111

全国185店舗の YESTATION が 空き家・戸建・アパート そのまま 買取ります

片付け不要 査定無料

YESTATION 東金店 0120-001-489  
千葉県知事(1)第17424号 千葉県東金市東上249-1 ご来店、お電話お待ちしております

第18回 「腰痛とゴルフとMRI」

最近、人気女子プロ(ゴルフ)の腰椎椎間板ヘルニア手術が成功したとのネット情報に接しました。アマチュアでも腰痛はゴルフの悩みの一つです。私も「腰痛持ち」ヘルニアになったとか「狭窄症だから」と語るゴルフアーといっ緒することが時々あります。

慢性的腰痛、スポーツ時の腰痛は、病院で腰椎のMRI検査を受けることがお勧めです。レントゲンでは腰椎の不安定さや立位生活での配列の乱れをチェックする点でも腰痛診断に欠かさないものですが、MRIでは椎間板のダメージ程度、靭帯の肥厚や神経の圧迫の有無がはっきりします。人生に支障と感ずる腰痛もMRI精査することで、正確な診断、適切な対応が見えてくることも少なくありません。たしかにアマチュアレベルでは、腰痛があるならMRI撮ってみたい程度の話かもしれませんが、しかしプロとなるとそのスイングの職業的繰り返し椎間板ヘルニアの原因となりえますので、手術でヘルニア摘出に成功したからといって、競技復帰後同じことが繰り返される危険は残ってしまいます。あのタイガーウッズ選手が数回のヘルニア摘出手術後に腰椎固定術を決定し、約半年後にメジャー優勝を飾ったのは2019年のマスターズ。しかしその後の活躍がない理由は、彼は「モダンゴルフの犠牲者」だったのか?そもそもゴルフは腰に悪いのか?答えはネットにあるかもです。

リハビリテーション部部長 譲原 謙一  
一般社団法人 日本脳神経外科学会認定 脳神経外科専門医

医療法人 静和会 浅井病院 東金市家徳 38-1 ☎58-1407

譲原の診療科目 脳神経外科・リハビリテーション科  
お問い合わせ:0475-58-5000 (月曜日~金曜日9:00~17:00)

不動産 買取ります!

空き家・アパート

◆現金買取可能!  
◆所在地は問いません。  
◆居住者がいても相談可!  
◆再建築不可・事故物件・違法物件 何でもご相談下さい!

宅地建物取引業 千葉県知事(1)第18211号 株式会社トータルアセット 東金市上武射田2417-1-1F 小林 0475-78-5775